Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Torniaco Superior	JNR
CLUB 2	Léchelles Coyotes	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Torny	Date / Datum / Date / Data	23.11.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:48
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JN125		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	12

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	4012	MONNEY Ludivine	
Official scorer / Marqueur	3867	REY Samuel	
Referee 1 / Arbitre 1	2130	MICHEL Stéphane	
Referee 2 / Arbitre 2	4050	SCHMID Daniel	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Léchelles Coyotes

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Torniaco Superior

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
27	C	CHATTON Flavien				3740
51	A	DE REYFF Pierre				4013
61	G	JOYE Tanguy	X	X	X	17112
	G					
30		LONGCHAMP Alan				3921
20		MONNERON Théo				3938
16		CHAPPUIS Arthur				3886
61		GENDRE Théo				17111
48		KERN Dorian				17148
80		HERTLING Nicolas				3922

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	ROBATEL Sébastien		3351

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
10:01	27	61	1				
10:14	48	30	2				
46:26	27		3				
54:54	61	27	4				
57:11	27	61	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
28:24	48	2	30:24	H
TOTAL			2 min	

2 Léchelles Coyotes

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	PAGE Léo				4001
21	A	GREMAUD Basile				3700
1	G	PITTET Jérémy	X	X	X	9018
	G					
98		MICHEL Frédéric				3227
15		BALTISBERGER Mathis				3225
71		CUDRÉ Nathan				3702
28		GOMES Lenny				17022
11		BOSCHUNG Chris				9020
87		KISSEL Joey				17107
17		DESPONT Bryan				3686
9		GOBET Simon				3684
3		DE GOTTRAU Florent				3075
96		POCHON Jonas				3221

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	CARREL Romain		3232

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:25	9	98	1				
04:05	71		2				
19:20	21	11	3				
20:31	28	15	4				
28:10	28		5				
31:50	98	9	6				
43:00	98		7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
28:24	87	2	30:24	H
35:26	98	2	37:26	H
55:14	11	2	57:11	D
TOTAL			6 min	